Porównanie tłumaczeń I Koryntian 4:13

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | bluźniąc nam zachęcamy jak śmieci świata staliśmy się wszystkich odpad aż do teraz |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | zniesławiani zapraszamy;\* staliśmy się jak śmieci tego świata, nieczystości wszystkich aż dotąd.\*\* \*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | obrzucani obelgami zachęcamy; jakby nieczystościami świata staliśmy się, wszystkich odpadkiem, aż do teraz. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | bluźniąc nam zachęcamy jak śmieci świata staliśmy się wszystkich odpad aż do teraz |

1. 1) Lub: zachęcamy. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Lub: aż dotąd jak to, co przez wszystkich wymiatane. [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) <x>310 3:45</x> [↑](#footnote-ref-4)